



发行：米原市政府

编辑：NP0 法人 米原市多文化共生协会

地址：滋贺县米原市三吉 190 番地（原 米原市立息乡小学内）

电话：0749-56-0577

米原市的新冠病毒疫苗接种即将开始

問 市 新冠病毒疫苗接种推进办公室（山东厅舍） ☎55-8201 FAX 55-2406

何时 首批 将于 3 月下旬向 65 岁以上的人发放免费接种券

接种疫苗的对象是接种当天有居民票的人。根据年龄和有无基础疾病等，按照以下的方法分开进行接种日程。

首先，从 3 月下旬开始依次向令和 3 年度中 65 岁以上的人（昭和 32 年 4 月 1 日以前出生的人）发送接种券。

何地 尽量在附近的医院接种

接种程序

- 优先顺序
- 1 65 岁以上的人
 - 2 有基础疾患的人
 - 3 除此以外的人



3月下旬 3月下旬(予定) 4月中旬(予定)

4月中旬以后，逐步开始。
※ 详细请参考米原广报等的通知。

接种为**免费**!

请注意以“预约金”等为
由的诈骗。

疫苗原则上在有居民票的市町村接种。

市政府通过将身边经常就诊的医生可接受的个别接种和市内 4 个地区的集体接种这两种疫苗并用，来推进“容易接受”的体制。

〔个别接种的地点〕

现在正在和各医疗机构进行调整。

※ 决定后会在宣传杂志等上通知您。

〔集体接种的地点〕

医疗机构

- ・伊吹综合护理中心
- ・近江诊疗所
- ・市立长滨医院

※ 请不要直接联系以上机构

本市安排的场所

- ・山东健康福祉中心（荧光大厦内）
- ・新厅舍（预计五月份办公）
- ・或者现在的米原厅舍

如何 采取预约的形式，分 2 次接种

接种疫苗需要事先预约。有过敏症和疾病的人，请事先和经常就诊的医生商量后预约。

1 收到接种券



通过邮寄方式
单独寄给本人。



2 预约

〔个别接种〕
直接和医疗
机构预约。



〔集体接种〕

通过网络预约



通过电话预约



或者

3 开始接种

* 个别接种和集体接种的程序一样

※ 通讯及话费由利用者负担

〔登记〕



检查温度后，
出示接种券和
身份证※

〔问诊〕



确认预诊票和接
受医生的检查

〔接种〕



接受疫苗接种，
领取已接种证明

〔观察〕



观察 15 分钟左
右

Check

疫苗的种类

接种开始时打算使用辉瑞公司的疫苗。这个疫苗从第一次接种到第二次，需要间隔 21 天以上。

※ 无法选择疫苗的种类

※ 同一种类的疫苗原则上在同一会场（医疗机构）接种两次

※ 驾照个人编码卡等

4月 儿童健康日历

请咨询：市健康课（山东厅舍） ☎55-8105 ☎55-2406
米原健康站（米原厅舍 南邻） ☎52-6601 ☎52-6603



育儿咨询热线
☎55-8105

母子健康手册
可以在健康课
以及米原健康
站申请办理。



对象	实施日	登记时间	会场	携带物品
①4个月龄婴儿 (令和2年11月出生)	4月8日(周四)	为预防新型冠状病毒感染， 具体时间将另行通知该当儿童。	伊吹保健中心 (爱心岛内)	◇母子健康手册 ◇问询表 ◇健康育儿册 ◇记录用笔 (①~⑤)
②10个月龄婴儿 (令和2年6月出生)	4月15日(周四)			
③1岁8个月龄婴儿 (令和元年8月出生)	4月6日(周二)			
④2岁半幼儿 (平成30年9月出生)	4月8日(周四)			
⑤3岁半幼儿 (平成29年9月出生)	4月1日(周四)			
⑥育儿咨询 (需要提前预约)※	4月6日(周二) 4月15日(周四)	9:30~11:00		◇母子健康手册 ◇浴巾 ◇健康育儿册 (⑥ ⑦) ◇笔记(⑦)
⑦7个月龄辅食教室 (令和2年9月出生) (需要提前预约)※	4月16日(周五)	9:30~		

※ 育儿咨询和辅食教室需要提前预约。请健康课 ☎55-8105 或育儿家庭总揽支援中心 ☎52-6601

此外，还可以通过网络咨询。

- ①~⑦ 均在伊吹保健中心（爱心岛内）进行。
- ③~⑤ 需要涂氟，请在家刷完牙之后前来，根据医生的判断，也有不实施涂氟的情况。
- 为了预防感染，身体不适的儿童 请不要前来体检。如果判断有困难，请咨询健康课。
- 为了预防新型冠状病毒的感染传播，计划有可能变动，请查询本市的官网上的 最新消息。

智能手机软件搜索栏输入「マチイロ」即可阅读 米原广报

可以浏览到全国各地区域的广报等地区信息

点击自己感兴趣的 各种信息



1
各种多自己有利
的行政信息！



2
适合自己的生活
情报！



3
登载了各地有参
考价值的生活信
息！



请输入以下的二维码



※ 请注意！软件是免费的，但不包括通信费用。

※ 阅览期间出现的广告等。与米原市无关，望周知。

<地域育儿支援中心>4 月份部分活动日程

本市有四所地域育儿支援中心，以未能入园的儿童为对象 开展各种地域育儿支援活动。

育儿支援中心 预约制 开放

本中心已经采取了预防感染的措施，请大家利用！

最新情报以及讲座 活动内容等 会通过本市的官网以及防灾APP随时公布，请大家参考。



はなばたけ

春照1950(いぶき認定こども園内)
☎58-1841 FAX 58-2003

● 花园和庭院开放

周一～周五 9時～11時30分、13時～14時30分

● 身体测试

可以量身高体重，需要测量的请随时打招呼。



寺子屋

長岡1251(長岡学園隣の古民家内)
☎55-3767 FAX 55-8222

● 寺子屋、庭院、砂子堆开放

周一～周五 9時～11時30分、13時～14時30分

身体测试

随时可以测量身高体重，需要者请利用。

● 电话咨询：周一～周五 9時～15時



あゆっこ

下多良146-1(まいばら認定こども園内)
☎52-1114 FAX 52-5131

● 设施开放

周一～周五 9時～11時30分、13時～14時30分

4月21日是“新来的小朋友会聚”



ふたばっこ

顔戸199-1(おうみ認定こども園内)
☎52-0363 FAX 52-5561

● 庭院开放

幼儿栋：周一～周五

9時～12時、13時～14時30分

上午分 9時～和 10時30分～两组

周六的乳儿栋：9時～11時30分

请在前日的15点以前预约，地点和平日有变化。

3月份急诊日历



● 时间：平日・周六 18時～翌朝8時/ 周日・假日 9時～翌朝8時

● 对象：在本县居住的15岁以下的儿童及家属

小儿急诊热线 咨询电话 #8000 ☎077-524-7856

儿童急救医疗网址 URL <http://kodomo-qq.jp/>

为防止新冠病毒的感染扩大，请事先电话联系长浜米原假日急患诊疗所 0749-65-1525 后，再戴好口罩就诊。假日期间 内科及小儿科急救医疗 是当班制，就诊时 请一定携带健康保险证、服药本、母子手册等。

医 疗 体 系			3/7	3/14	3/20	3/21	3/28
第一次 医疗体系 (症状较轻时)	長浜米原休日急患診療所 (長浜市宮司町1181-2 ☎0749-65-1525) 门诊時間 8時30分～11時30分 12時30分～17時30分		○	○	○	○	○
第二次 医疗体系 (症状重时)	门诊時間 8時30分～ 翌朝8時30分	儿童	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤
		以上以外	市民	日赤	市民	日赤	市民

滋贺医疗网址 URL <https://www.shiga.iryō-navi.jp>

帮您排忧解难

受理市民在人权、行政以及担心忧虑等方面问题的咨询（免费），恪守个人隐私。

报名时间截止到 11:00

咨询时间： 10:00~12:00 之间

咨询日	地 点
3/9	荧光大厦（ルッチプラザ）
3/23	近江公民馆

市 生活支援课（山东厅舍）

☎ 55-8110



法律咨询

由律师提供法律咨询服务。※恪守个人隐私

咨询日	时 间	会 场	费 用
3/25	10:00~ 12:00 每人 30 分钟 以内	荧光大厦 （ルッチプラザ）	1000 日元 需要 提前 预约

市 生活支援课（山东厅舍）

☎ 55-8110



3 月份 税金等交付期限

- ▶ 国民健康保险税 第 10 期
- ▶ 后期高龄者医疗保险 第 9 期
- ▶ 介护保险金 第 10 期
- ▶ 保育所保育费 3 月份
- 市 收纳对策课（近江厅舍） ☎ 52-3189
- ▶ 自来水费用 3 月份
- ▶ 下水道使用费用 3 月份
- ▶ 下水道受益者负担金 第 4 期

市 上下水道课（近江厅舍） ☎ 52-6923

账户转账纳税期限... 3 月 31 日

可以通过银行转账或 paypay 等方式支付。
如果账户名义等有变动，就需要重新办理手续。
若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳



人 口 动 向

人口 38,507 人（-18 人） 世帯数 14,727 世帯（+12 世帯）
男 18,794 人（-13 人） 65 歳以上人数 11,333 人
女 19,713 人（-5 人） 高齢化率 29.43%

※（ ）内是与上个月的比较【令和 3 年 2 月 1 日現在】



3 月份各厅舍 延长办公时间的通知

- ◇ 伊吹厅舍・近江厅舍：4 日、18 日
- ◇ 山东厅舍・米原厅舍：11 日、25 日
- 《业务内容》

- * 交付个人编码卡
- * 提供住民票・户籍证明书
- * 办理印章登记申请・印章登记证明书
- * 发行税收证明书
- * 受理纳税
- * 125cc 以下的小型摩托车登记
- * 米原市牌号（含旧町号码）车辆报废申报
- * 审批临时通行牌照

持个人编码卡可以在全国的便利店提取证明书

以上延长办公时间至晚 7 点

市 米原近江地域协调课（米原厅舍）

☎ 52-6927

~ 可利用个人编码卡，还可在便利店提取证明。



受理家庭搬运来的垃圾 平日以及每月的第四个星期日

周一及第四个周日非常拥挤，每周的后半利用者比较少。

受理时间▼
8 時 30 分 ~ 12 時 /
13 時 ~ 16 時 30 分

* 详细请参考垃圾年历



垃圾种类	受理地点
可燃性垃圾、 资源垃圾、 可燃性大型垃圾	水晶大厦 クリスタルプラザ （長浜市八幡中山町 200）
不可燃性垃圾、 大型垃圾	清洁厂 クリーンプラント （長浜市大依町 1337）

問 市 環境保全課（伊吹厅舍） ☎ 58-2230 FAX 58-1630